



ANNALES ISLAMOLOGIQUES

en ligne en ligne

Anlsl 35 (2001), p. 1-15

Aḥmad Maḥmūd ‘Abd-Al-Wahhāb Al-Miṣrī

موقف بنى حفص من الصراع العثماني المملوكي فى ضوء أحد خطابات السلطان العثمانى بايزيد الثاني
Mawqif Banī Hīfṣ min al-ṣirā‘ al-‘uṭmānī al-mamlūkī fī ḏaw’ aḥad ḥiṭābāt al-sultān al-
‘uṭmānī Bāyazīd al-Tānī.

Conditions d'utilisation

L'utilisation du contenu de ce site est limitée à un usage personnel et non commercial. Toute autre utilisation du site et de son contenu est soumise à une autorisation préalable de l'éditeur (contact AT ifao.egnet.net). Le copyright est conservé par l'éditeur (Ifao).

Conditions of Use

You may use content in this website only for your personal, noncommercial use. Any further use of this website and its content is forbidden, unless you have obtained prior permission from the publisher (contact AT ifao.egnet.net). The copyright is retained by the publisher (Ifao).

Dernières publications

- | | | |
|---------------|---|--|
| 9782724710885 | <i>Musiciens, fêtes et piété populaire</i> | Christophe Vendries |
| 9782724710540 | <i>Catalogue général du Musée copte</i> | Dominique Bénazeth |
| 9782724711233 | <i>Mélanges de l'Institut dominicain d'études orientales</i> 40 | Emmanuel Pisani (éd.) |
| 9782724711424 | <i>Le temple de Dendara XV</i> | Sylvie Cauville, Gaël Pollin, Oussama Bassiouni, Youssreya Hamed |
| 9782724711417 | <i>Le temple de Dendara XIV</i> | Sylvie Cauville, Gaël Pollin, Oussama Bassiouni |
| 9782724711073 | <i>Annales islamologiques</i> 59 | |
| 9782724711097 | <i>La croisade</i> | Abbès Zouache |
| 9782724710977 | ???? ??? ???????? | Guillemette Andreu-Lanoë, Dominique Valbelle |

المراجع الأجنبية

ثانياً

- Kreutel, Richard F. (ed.): *Der Fromme Sultan Bayezid, Die Geschichte seiner Herrschaft (1481-1512) nach den alt osmanischen Chroniken des Oruc und des Anonymus Hanivaldanus*, Herausgegeben von Richard F. Kreutel, Graz, Wien, Köln 1978.
- Matuz, Josef: *Das Kanzleiwesen Sultan Süleyman des Prächtigen*, Wiesbaden, 1974.
- Petrasch, Ernst: *Die Karlsruher Türkenbeute*, München 1991.
- Reychman, Jan and Zajaczkowski, Ananiasz: *Handbook of Ottoman - Turkish Diplomatics*, Mouton. 1968.
- Ahlwardt, W.: *Die Handschriften - Verzeichnisse der Königlichen Bibliothek zu Berlin*, - *Verzeichnisse der Arabischen Handschriften*, Fünfter Band, Berlin 1893
- Bosworth, C. E.: *The Islamic Dynasties*, Edinburgh University Press, 2nd 1980.
- Holt, P. M. (ed): *The Cambridge History of Islam*, Volume I, *The Central Islamic Lands*, Cambridge 1970.
- Hein, Horst - Adolf: *Beiträge zur Ayyubidischen Diplomatik*, Freiburg 1968.
- Kraelitz, Friedrich: *Osmanische Urkunden in türkischer Sprache, aus der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts. Ein Beitrag zur osmanischen Diplomatik*, Wien 1921.

العالى في ١٢ شوال سنة ١٢٠٤ ، بدار الوثائق القومية، سلسلة الوثائق العربية الكتاب الخامس، مكتبة نهضة الشرق، القاهرة ١٩٨٤ .

- محمود عباس حموده: وثائق استبدال من العصر العثمانى في الفترة من ١٥ ربیع اول ١٢٠٠ - إلى ٢٦ جماد اول ١٢٠٢ ، سلسلة الوثائق العربية الكتاب الثالث، مكتبة نهضة الشرق، القاهرة ١٩٨٤ .

- مصطفى محمد رمضان: وثائق مخصصات الحرمين الشريفين في مصر ابان العصر العثمانى، دراسات تاريخ الجزيرة العربية، الأبحاث المقدمة للندوة العالمية الأولى لدراسات تاريخ الجزيرة العربية، الكتاب الأول، مصادر تاريخ الجزيرة العربية، الجزء الثاني، جامعة الرياض / ١٣٧٩ ، ١٩٧٩ ، ص ٢٧٤ - ٢٥٩ .

- ناهد حمدى أحمد: دراسة ونشر لمجموعة وثائق الإيجار في العصر العثمانى ق ١٢ ، ماجستير كلية الآداب، جامعة القاهرة، ١٩٧٥ .
- ناهد حمدى أحمد: وثائق التكايا في مصر في العصر العثمانى، دراسة وتحقيق ونشر، دكتوراه، كلية الآداب جامعة القاهرة، ١٩٨٥ .

- محمود عباس حموده: دراسة وثائقية أرشيفية لأقدم سجلات مجالس الاحكام، ماجستير، كلية الآداب، جامعة القاهرة، ١٩٦٣ .

- محمود عباس حموده: دراسة ونشر لبعض الوثائق الشرعية في القرن ١٢ ، ١٢ المحفوظة ضمن مجموعة الوثائق بالقلم التركى بدار المحفوظات العمومية بالقلعة، دكتوراه، كلية الآداب، جامعة القاهرة، ١٩٧٠ .

- محمود عباس حموده: المدخل إلى دراسة الوثائق العربية، دار الثقافة، القاهرة ١٩٨٤ .

- محمود عباس حموده: وثائق وقف من العصر العثمانى في الفترة من غرة ربیع ١٢٠٢ - ٢٦ شعبان ١٢٠٨ ، سلسلة الوثائق العربية، الكتاب الثالث، مكتبة نهضة الشرق، القاهرة ١٩٨٤ .

- محمود عباس حموده: وثائق إيجار من العصر العثمانى في الفترة من ١٧ ربیع اول ١١٧٤ - غرة رمضان ١٢٠١ سلسلة الوثائق العربية الكتاب الرابع، مكتبة نهضة الشرق، القاهرة ١٩٨٤ .

- محمود عباس حموده: وثيقة إنشاء وقف من العصر العثمانى صادرة من محكمة الباب

- المقدمة للندوة العالمية الأولى لدراسات تاريخ الجزيرة العربية، الكتاب الأول، مصادر تاريخ الجزيرة العربية، الجزء الثاني، جامعة الرياض ١٣٧٩/١٩٧٩ ، ١٦٣ - ١٧٥ .
- محمد عبد اللطيف هريدى: شؤون الحرمين الشرifين في العهد العثماني، دار الزهراء للنشر بالقاهرة، ١٩٨٩ م.
- محمد عيسى صالحية: من وثائق الحرم القدسي الشريف المملوكي، حوليات كلية الآداب جامعة الكويت، الرسالة السادسة والعشرون، الحلولية السادسة، الكويت ١٤٠٥هـ / ١٩٨٥ م.
- محمد بن عيسى بن كنان (١٠٧٤هـ - ١١٥٣هـ): حدائق الياسمين في ذكر قوانين الخلفاء والسلطانين، تحقيق عباس صباغ، دار النفائس، بيروت ١٤١٢هـ / ١٩٩١ م.
- محمد م. الارناؤوط: وقفية من البلقان في اللغة العربية من منتصف القرن السادس عشر، مجلة دراسات تاريخية، جامعة دمشق، السنة الثالثة عشر، العددان ٤٢، ٤١ ، دمشق ١٩٩٢، ص ١٣٤ - ١٥٤ .
- محمد محمد خضر: الأرشيف القومي للدولة ودوره في الدراسات التاريخية، المكتبات والمعلومات العربية، السنة الثالثة عشر، العدد الأول، دار المريخ ١٩٩٣، ص ١٠٠ - ١١٤ .
- محمد بن محمد الوزير السراج المتوفى سنة ١١٤٩هـ: الحال السندينية في الاخبار التونسية، تقديم وتحقيق محمد البوب الهيلة، المجلد الثاني، دار الغرب الاسلامي، ١٩٨٤ .
- قاسم السامرائي: مقدمة في الوثائق الاسلامية، الطبعة الاولى، دار العلوم الرياض ١٤٠٣/١٩٨٣ .
- كامل العسلی: معلومات جديدة عن مدارس القدس الإسلامية مستخلصة من سجلات المحكمة الشرعية بالقدس، الندوة العالمية الأولى للآثار الفلسطينية، حلب ١٩٨١ .
- كامل العسلی: دراسة أولية حول الوثائق العربية الاسلامية في اديرة القدس، المجلة المغربية للتوثيق والمعلومات، العدد الأول، تونس اكتوبر ١٩٨٣، ص ٧٥ - ٩٤ .
- كامل جميل العسلی: وثائق مقدسية تاريخية مع مقدمة حول بعض المصادر الاولية لتاريخ القدس، ثلاث مجلدات، منشورات الجامعة الاردنية، عمان ١٩٨٩ - ١٩٨٣ .
- محمد ابراهيم السيد على: البروتوكول الختامي للوثائق العربية في مصر في الربع الاول من القرن السادس عشر الميلادي (وثائق البيع - الوقف - الاستبدال) ماجستير، كلية الآداب، جامعة القاهرة، ١٩٧٥ .
- محمد أحمد حسين: الوثائق التاريخية، مطبعة جامعة القاهرة ١٩٥٤ .
- محمد حميد الله: مجموعة الوثائق السياسية للعهد النبوى والخلافة الراشدة، دار النفائس بيروت الطبعة السادسة - ١٩٨٧ .
- . ١٤٠٧ م. - محمد داود التميمي: الجزيرة العربية في الوثائق العثمانية في الفترة ما بين ١٢٥٧ - ١٣٣٧ ، دراسات تاريخ الجزيرة العربية، الأبحاث

- عبد اللطيف ابراهيم على: دراسة تاريخية واثرية في وثائق وقف عصر الغوري، دكتوراه، كلية الآداب، جامعة القاهرة، ١٩٥٦.
- عبد اللطيف ابراهيم: وثائق الوقف على الأماكن المقدسة، دراسات تاريخ الجزيرة العربية، الأبحاث المقدمة للندوة العالمية الأولى لدراسات تاريخ الجزيرة العربية، الكتاب الأول، مصادر تاريخ الجزيرة العربية، الجزء الثاني، جامعة الرياض/١٣٧٩، ١٩٧٩، ص ٢٥١ - ٢٥٧.
- عبد اللطيف بن محمد الحميد: وثائق سكة حديد الحجاز في الأرشيف العثماني، الدارة، ع٣، السنة ١٨، ربى الآخر سنة ١٤١٣، ١٤١٣، ص ٦١ - ٧٤.
- عقيل محمد البربار: تقرير وثائقى، الوثائق العثمانية كمصدر لتاريخ ليبيا الحديث، البحوث التاريخية، مركز بحوث ودراسات الجهاد الليبي، العدد الثاني، ليبيا يوليو ١٩٧٩، ص ٣٧ - ٣٧.
- عماد عبد السلام رؤوف: سجلات المحكمة الشرعية ببغداد وأهميتها في دراسة تاريخ العراق الاجتماعي والاقتصادي في العصر العثماني، المورد، المجلد الثاني عشر، العدد الثالث، بغداد ١٩٨٣، ١٩٨٣، ص ٣٤٦ - ٣٢٩.
- فالح حسين: تعريف بالوثائق البردية العربية وأهميتها في دراسة التاريخ الإسلامي، مجلة مجمع اللغة العربية الاردنى، العدد ٤٠، الاردن ١٩٩١.
- سلوى على ميلاد: سجلات محكمة الباب العالي، دراسة ارشيفية دبلوماتية، دكتوراه، كلية الآداب، جامعة القاهرة، ١٩٧٥.
- سوزان محمد فتحى ابو الغيط: وثائق وقف السلطان سليم الثاني وباشوات مصر في عهده ٩٧٤ - ٩٨١، ماجستير، كلية الآداب، جامعة القاهرة، ١٩٧٨.
- الصفاصفى أحمد المرسى: الارشيف العثمانى وكيفية الاستفادة منه في إعادة كتابة تاريخ العرب الحديث، المجلة المغربية للتتوثيق، الجزء الأول، العدد الأول، تونس، أكتوبر ١٩٨٣، الجزء الثاني، العدد الثالث، تونس، مارس ١٩٨٥ ، ١٩٨٥ ، ص ١٤٩ - ١٣٧.
- عبد التواب عبد السلام شرف الدين: دراسة لكتب المصطلح وطريقة اعداد الوثائق الديوانية، ماجستير، كلية الآداب، جامعة القاهرة، ١٩٦٩.
- عبد التواب عبد السلام شرف الدين: الوثائق العربية الخاصة في مكتبة دير سانت كاترين، دكتوراه، كلية الآداب، جامعة القاهرة، ١٩٨١.
- عبد الحق فاضل: وثائق مزورة، الوثائق العربية، العدد السابع، تونس ١٩٨١، ١٩٨١، ص ٥٩-٦٤.
- عبد الحميد محمد البطريق: أشراف الحجاز في الوثائق المصرية في الفترة العثمانية المصرية (١٢٥٦-١٢٢٨) (١٨٤٠-١٨١٣) - ، دراسات تاريخ الجزيرة العربية، الأبحاث المقدمة للندوة العالمية الأولى لدراسات تاريخ الجزيرة العربية، الكتاب الأول، مصادر تاريخ الجزيرة العربية، الجزء الثاني، جامعة الرياض/١٣٧٩، ١٩٧٩، ص ٢٤٥ - ٢٢٩.

المصادر والمراجع

المصادر والمراجع العربية

اولاً

- بابكر عبد الله ابراهيم: وثائق المذايب، دراسة للسجل الأول من وثائق المذايب بالدامر، ماجستير، كلية الآداب جامعة القاهرة، ١٩٧٧.
- جمال ابراهيم مرسى الخولي: دراسة مقارنة لوثائق الاستبدال في مصر في العصرين المملوكي والعثماني في القرن العاشر الهجرى، ماجستير، كلية الآداب، جامعة القاهرة، ١٩٧٤.
- زينب طلعت أحمد: دراسة ونشر لبعض وثائق الوقف العثمانية في مصر في القرن الحادى عشر الهجرى، ماجستير، كلية الآداب، جامعة القاهرة، ١٩٧٥ .
- زينب محمد محفوظ هنا: التطور الدبلوماتى لمراسيم ديوان الانشاء بدیر سانت كاترين من القرن الخامس إلى القرن العاشر الهجرى، ماجستير، كلية الآداب، جامعة القاهرة، ١٩٧٠ .
- سالم عبود اللوسى: علم تحقيق الوثائق، المعروف بعلم الدبلوماتيك، بغداد ١٩٧٧ .
- سعيد سطوحى محمد سرحان: دراسة وثائقية لسجلات مصوع، ماجستير، كلية الآداب، جامعة القاهرة، دت.
- سلوى على ميلاد: السجلات القضائية لمحكمة الصالحية النجمية، دراسة دبلوماتية وأرشيفية للسجل الأول، ماجستير، كلية الآداب، جامعة القاهرة ١٩٧٠ .
- القرآن الكريم.
- أحمد السعيد سليمان: تأصيل ما ورد في الجبرتي من الدخيل، دار المعارف ١٩٧٩ .
- أحمد العلمى: وقفيات المغاربة، القدس ١٩٨١ .
- أحمد محمود عبد الوهاب المصرى: العمارة في وثائق الغورى الجديدة بوزارة الأوقاف، رسالة ماجستير، ادب سوهاج ١٩٨٢ .
- أحمد بن يحيى بن عبد الواحد الونشريسي (ابو العباس) (٨٣٤ - ٩١٤ هـ) ١٤٢٨ - ١٤٠٨ م: (المنهج الفائق والمنهل الرائق والمعنى اللائق بآداب الموثق وأحكام الوثائق، دراسة وتحقيق لطيفة الحسيني، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية بالمملكة الغربية، ١٤١٨ هـ ١٩٩٧ م).
- ادهام محمد حنش: الخط العربي في الوثائق العثمانية، عمán الأردن ١٩٩٨ .
- اسحق امين موسى وأمين ابو ليل: وثيقة مقدسية تاريخية، القدس ١٩٧٩ .
- أمال أحمد حسن العمري: دراسة لبعض وثائق تتعلق ببيع وشراء خيول من العصر المملوكي، مجلة معهد الخطوطات العربية، المجلد العاشر، الجزء الثاني، القاهرة ١٩٦٤ ، ص ٢٢٣ - ٢٧٣ .

ما استخلصناه من قلاعهم وأطلقنا لهم ما كنا نتصرف فيه من ارضهم وببلادهم وتركتنا العهدة على الغير لعلمنا ان حفظ قلوب المسلمين مطلوب وهو عند الله مقبول ومرغوب وبذلك تواترت الاخبار والنصوص واللومون للمؤمن كالبنيان المرصوص وقد حضر في مجلسنا الشريف رسولكم الكريم الشيخ الفقيه المحدث العالم العامل الزاهد الورع ابو عبد الله محمد الحلفاوي^{٣١} نفع الله تعالى المسلمين ببركاته وحفظه في حركاته وسكناته وبلغ سلامكم الكريم مشافهة سالكا طريق الادب في اثناء المكالمة واورد في فضل الصلح ايات كريمة واخبار ثبوته عظيمة فقبلنا منه ذلك وارتضيناها عملا بقوله وما اهملناه والغرض في ذلك الثواب الجزيل في الآخرة فنحن لذلك ان شاء الله عاملون ﴿... ومن يعمل من﴾

[ال] صالحات وهو مومن فلا كفران لسعيه وانا له كاتبون^{٣٢} ﴿والحمد لله الذى وفقنا لما يحبه ويرضاه والهمنا الجهاد في سبيله ونصرنا على اعداء نبيه ودينه سبحانه لا راد لما قضاه فنحن ان شاء الله تعالى وجيوشنا المنصورة مع ساير المسلمين ﴿على سرر متقابلين^{٣٣}﴾ فليس يكون بيننا ان شاء الله تعالى سوى سبل الخير والصفا والاخلاص وحسن البرات فلننقل بفضل الله الكبير المتعال والمقصود حسن دعائكم لنا بالنصر على اعداء الدين عقيب الصلوات ويوفقا لما يحبه الله تعالى في ساير الحالات في شريف الاوقات والله تعالى نساله ان يجعل محبتنا خالصة مخالصة لوجهه الكريم محكمة الاركان مؤسسة على تقوى من الله ورضوان والله تعالى يتولاكم بصلة السعود وبلغكم حسن الامال وغاية المقصود وينصر اعلامكم ويهدم (sic) اوطانكم ويحفظكم في الحال والمال في جميع الاحوال و الاحوال (sic) عنه ... ان شاء الله كتب في اوائل رجب الفرد^{٣٤} عام ست وتسعين وثمان [مائة].

^{٣٤} يوصف شهر رجب في الوثائق الإسلامية بعدة اوصاف منها رجب الفرد نظرا لكونه يأتي منفردا عن باقي الأشهر الحرم واحيانا يطلق عليه رجب المرجب أي المعلم بالتحرم، راجع في ذلك:

ابو العباس أحمد بن يحيى بن عبد الواحد الونشريسي ٨٣٤ - ١٤٢٨ / ١٤٠٨ - ٥٩١٤: (المنهج الفائق والمنهل الرائق والمعنى اللائق بآداب المؤثر وأحكام الوثائق، دراسة وتحقيق لطيفة الحسيني، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية بالمملكة الغربية، ١٤١٨ - ١٩٩٧م، ص ٣٦٠).

^{٣١} تميزت معظم الخطابات العثمانية بذكر اسم الرسول الذى يحمل الرسالة، عن ذلك، راجع:

Josef Matuz: *Das Kanzleiwesen Sultan Süleyman des Prächtigen*, Wiesbaden, 1974, p. 80.

^{٣٢} سورة الأنبياء ٤٩:٢١

هذه العبارة مأخوذة من القرآن الكريم ولكن ليس بشكل كامل حيث ان نص الآية هو ﴿فمن يعمل من الصالحات فهو مؤمن فلا كفران لسعيه وانا له كاتبون﴾.

^{٣٣} يشير الكاتب إلى سورة الصافات ٤٤:٣٧

اذا تقطبت الوجوه تهلك الشمس ولا نور لها كنور ذلك الجبين المشرف في الاسراء بما لم ينله موسى ولا نوح المؤيد من السماء المنصور على الاعداء بالله والملائكة والرضى عن آله وصحابه الذين وازروه ونصروه وكانوا له اعوانا وعلى الحق اصحابا واخوانا الذين رقوا في جهاد الكفار ارفع الدرجات واعلى الرتب فقال عليه السلام في حقهم أصحابي كالنجوم الزاهرة وليس ذلك بعجب صلى الله عليه وعلى آله وصحابه صلاة دائمة متولية متواترة وكحل مرود الصباح مقل المساء وابكي لمعان البرق اعين الغمام صلاة دائمة باقية إلى يوم القيمة ما صاح قمرى وما ناحت حمامه وسلم تسليما سلام كريم طيب مبارك عمييم متواتر بلا انقضاء يهب نسيمه كالمسلك بحيث يملأ الفضاء يخص مقامكم على ورحمة الله وبركاته لما ورد علينا من الاخبار التي تفتت منها الاكباد وتورث الابدان والانكاد بانتقال امير المؤمنين لدار المنون قلنا انا لله وانا اليه راجعون اسكنه الله فردوسه الأعلى وسقاوه من الكهوس [الاعدب]

الا حلی والله سبحانه وتعالی نساله ان يرحم الماضي ويحفظ الخلف الباقي فصبرا صبرا انما ذلك طريق مسلوك يرده المالك والمملوك احسن الله عزاكمو ووهب لكم اجرا غير منون يجعلكم من الذين لا خوف [ف] عليهم ولا هم يحزنون وهنأكم بطلع سعد السلطنة والجلوس على السرير السعيد الموروث عن سلفكم الظاهر في الزمن الماضي والدهر البعيد والحمد لله الذي حمى بوجودكم الاسلام وقمع الاشرار واختار لكم السعادتين ارث الله تعالى فيما اختار فكان ذلك عما سواه سلعة كاملة وبهجة الاسلام عامة شاملة فانا كتبت اليكم، كتب الله لكم سعد اسبابه، وثيقة مبرمة وآياته ثابتة محكمة من مدینتنا القسطنطينية العظمى دار ملکتنا وشرف ما في ايدينا وملکناه دار العلم والاسلام ومحظ رحال المظلومين من الخاص والعام حرسها الله تعالى بعينه التي لا تنام وعندنا من الاعتقاد في جنابكم والثناء على كرم مجدكم وحسن خطابكم ما لا تفي العبارة بحصوله ولا تستطيع حصر فضوله وذلك لما بيننا وبين سلفكم من الحبة التي لا يصفها الواصفون ولا تتحيز إلى حيز ولا يتقيها المتقوون فلما ثبت اصول الحبة وارتسمت بيد العناية خالص المودة اوجب عندنا الاعتناء بكم والتواصل بما يجب لجنابكم من قبول ما اشرتم به في شريف كتابكم من المصالحة لاهل الديار الشامية والمصرية والكف عن المشاحنة والكافحة ابتعاء لوجه الله واقراما لخیر البرية فقبلنا ذلك منكم سالكين به طريق الخير عملا بقوله تعالى ﴿والصلح خيرٌ﴾ فدفعنا اليهم

نص الوثيقة

بسم الله الرحمن الرحيم صورة مكتوب ارسله حضرة السلطان المرحوم بايزيد خان بعض ملوك المغرب يهنيه بالملك النببيه ويعزيه بابيه وصورته بعد البسمة الشريفة^{٢٧} ﴿وَمَا تُوفِيقٰ إِلَّا بِاللهِ عَلَيْهِ تَوْكِلْتُ وَالَّذِي أَنِيبَ﴾^{٢٨} المقام العالى الذى لعله قدره الارفع تخضع الروس والحماية جنابه الامناع تامن النفوس ولستنا برق سيفه الامع تشرق شموس النصر في اليوم العبوس مقام ولدنا ومحبنا ملك الاسلام على التحصل الذى طارت من باسه خوفا قلوب اعدائه وتمزقت اى تمزق اذا ذكرت محاسنه ومكارمه وعددت او صافه ومعالمه وقرر عدله ومراسمها كان كل ذلك بالنسبة اليه حقير[١] وفي بحر فخره غريق[١] الملك الهمام حامى حمى الاسلام المرجى لتفريح الشدايد والضيق كبير الملوك والخلفا الذى عمر ربوع العدل والانصاف بعد العفا ناصر المظلومين وكافل الضعافا والمساكين المتوكلا

فى ساير احواله والمستعين فى حاله وما له بالله الغفور المحسن ولدنا السلطان الكبير الشهير عبد المؤمن لازالت امور الملك بوجوده مسعده واسباب السلطنة برايه السعيد موكدة ابلى الله وجوده وبلغه في الدارين مقصوده ابن السلطان المنعم المرحوم في جوار الرحمن الرحيم السلطان السعيد الشهيد ابراهيم بن امير المؤمنين^{٢٩} ذى الذكر الجميل في الافق والخير الجليل للعلماء والفقراء على الاطلاق والمشمول بالغفو في جوار الملك المنان ابى عمر وعلى آله خلف الخلفاء الراشدين رضوان الله عليه وعليهم اجمعين اما بعد [أ]حمد الله الذى لا قاهر سواه الكريم الذى من التجا اليه احسن منقلبه واكرم مثواه الحليم الذى لا يعجل بالعقوبة على من عصاه الرحيم الذى لا رب سواه نحمه ونشكره على جميع الاحوال ونستعين به ونستنصره في الحال والمال والصلة والسلام على سيدنا ومولانا محمد المؤيد بالنصر والفتح المبين المتهلل جبينه

Friedrichkraelitz, *op. cit.* p. 12-13, Jan Reychman and Ananiasz Zajaczkowski: *Handbook of Ottoman-Turkish Diplomatics*, Mouton. 1968, p. 140.

^{٢٨} سورة هود ١١: ٨٨.

^{٢٩} كان من ألقاب الحفصيين لقب امير المؤمنين ولقب خليفة، وقد ورد ذكر هذين اللقبين في بعض الوثائق الخاصة بهم، راجع: ابتسام مرعي خلف الله: المراجع السابق، ص ٤٠٣ - ٤٠٨ .

^{٢٧} كان يطلق على البسمة في الوثائق العثمانية وملحقاتها اسم تمجيد، هذا وقد تعددت صيغ هذا التمجيد فمنها ما هو مختصر والذى كان يتكون من لفظة واحدة هي (هو) وقد بدأ لفظ الجلالة، ومنه ما كان يتكون من جملة كاملة من قبيل (بسم الله الرحمن الرحيم متينا بذكره القديم) أو (هو العزيز الواحد الملك الفتاح عنده مفاتيح الفلاح والنجاح تقدست أسماؤه وتتابعت نعماؤه)، عن هذه الصيغ، راجع:

- ٢ - صفحة ٨٧ ب تحتوى بعض اقوال على بن ابى طالب كرم الله وجهه.
- ٣ - صفحة ٨٨ أ كتب عليها قصيدة قصيرة باللغة الفارسية.
- ٤ - صفحة ٨٨ ب تشتمل على بعض البيانات التى تتعلق بابن الوردى.
- ٥ - الصفحات من ٨٩ ب وحتى ٩٢ أ تشغلها الوثيقة موضع البحث.
- ٦ - صفحة ٩٢ ب صفة بيضاء في نهاية المخطوطة.

فهرسة الوثيقة

Spr. 15	رقم الوثيقة
Staatsbibliothek Preussischer Kulturbesitz مكتبة الجزء الغربى من مدينة برلين (Berlin)	مكان الحفظ
رسالة ديوانية.	نوع الوثيقة
السلطان بايزيد الثاني العثمانى.	اسم المرسل
أحد ملوك المغرب.	المرسل إليه
أوائل رجب سنة ٨٩٦ هـ (مايو ١٤٩١ م).	تاريخ الوثيقة
عبارة عن تعزية في وفاة أحد ملوك بنى حفص وتهنئة للملك الجديد وإبلاغه بالموافقة على الصلح مع الدولة الملوكية وإعادة أملاك إليها، التي تقع في بلاد الشام وكانت الدولة العثمانية قد احتلتها، وقد تم هذا الصلح استجابة لوساطة ملوك المغرب.	موضوع الوثيقة
صفحات ملحقة بمخطوط خريدة العجائب، وهو مجلد بخلاف من الجلد الأحمر.	شكل الوثيقة
ورق اصفر سميك ناعم.	مادة الكتابة
- ابعاد الصفحة ٢٠ ١/٢ x ١٣ سم	ابعاد الوثيقة
- ابعاد الجزء المكتوب ١٥ x ١١ سم	
اللغة العربية ٢٦.	لغة الوثيقة

الرسمية للدولة العثمانية، راجع في ذلك:
Friedrich Kraelitz: *Osmannische Urkunden in türkischer Sprache, aus der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts. Ein Beitrag zur osmanischen Diplomatik*, Wien 1921,

p. 11.

^{٢٦} يرجح الباحث ان اللغة الأصلية للوثيقة هي اللغة العربية وان نص الوثيقة منقول لما هو في الوثيقة الأصلية كما يتضح ذلك من اسلوب الصياغة كما ان العثمانيين اعتنادوا كتابة معظم الوثائق بلغة المخاطب ولكن هذا لا يمنع من وجود نسخة اخرى من نفس الوثيقة باللغة التركية، اللغة

فقط من كتابة الوثيقة موضع البحث، لم تقتصر جهود الحفصيين على الوساطة بين الدول الإسلامية، وإنما قاموا أيضاً بالوساطة لدى الدولة المملوكية بهدف تحقيق مطالب تجارية لبعض التجار الفرنج في الموانئ المصرية.^{٢٣}

الدراسة الوثائقية

الوثيقة التي بين أيدينا تندرج تحت تلك النوعية من الوثائق التي يطلق عليها اسم الوثائق الأدبية، ونعني بها تلك الوثائق التي لم يصلنا أصولها وإنما وصلنا نصوصها في متون المصادر التاريخية، ومع تسليمنا بأن هذه النوعية من الوثائق لاترقى في أهميتها إلى الوثائق الأصلية فإنها لا يمكن تجاهلها، خاصة إذا نسبت إلى عصر وصلنا القليل من وثائقه الأصلية مثل صدر الإسلام أو كانت هذه الوثائق تعطينا معلومات جديدة عن بعض الأحداث التاريخية مثل الوثيقة موضوع البحث.^{٢٤}

وصف الوثيقة

هذه الوثيقة تتحل الصفحات من ٨٩ ب وحتى ٩٢ أ اي انها تشغل أربع صفحات ضمن مخطوط يحمل عنوان (كتاب خريدة العجائب) غير أنها لاتشكل جزءاً من الكتاب، وإنما هي إحدى الرسائل الملحقة بالمجلد، ويؤكد ذلك انه توجد عدة نسخ من هذا الكتاب المخطوط ولا تضم اي منها نص هذه الوثيقة^{٢٥}، وهذه الرسائل هي:

١ - من بداية المخطوط وحتى صفحة ٧٨ أ يشغلها كتاب الخريدة.

فأهمها الوثائق الأدبية، ترجمات الوثائق في الأرشيفات والمصادر الأوربية بالإضافة إلى النصوص الأثرية، وكل من هذه المصادر الثلاث الأخيرة محازيره عند الاعتماد عليه كمصدر لدراسة الوثائق، راجع:

Horst-Adolf Hein: *Beiträge zur Ayyubidischen Diplomatik*, Freiburg 1968, p. 13-19.
W. Ahlwardt: *Die Handschriften - Verzeichnisse der Königlichen Bibliothek zu Berlin, Verzeichnisse der Arabischen Handschriften*, Fünfter Band, Berlin 1893, p. 372-373.

^{٢٣} كانت العلاقة بين الملك والحفصيين في بدايتها علاقة تنازع على مركز الخلافة، فمع تحول مقر الخلافة العباسية إلى مصر المملوكية والخلافة الموحدية إلى تونس الحفصية عارض المماليك أن تكون دولة الحفصيين مركزاً لخلافة منافسة لما ولد التنافس بين الدولتين . ولكن سرعان ماتطورت علاقات التعاون والود بينهما، ابتسام مرعي خلف الله: المرجع السابق، ص ٣١٧، نادية محمود مصطفى: المرجع السابق، ص ٨٢

^{٢٤} هناك عدة مصادر لدراسة الوثائق التاريخية الإسلامية وهي الوثائق الأصلية وبطبيعة الحال فإن الوثائق الأصلية هي اهم المصادر على الأطلاق في دراسة الوثائق، اما باقي المصادر

هذه المصادر الثلاث تتحدث عن محاولات من الجانب العثماني للوساطة بين العثمانيين والمماليك وإن كان بدرجات متفاوتة من الوضوح. ولكن هل كان هناك جهود أخرى للوساطة بين المماليك والعثمانيين؟ في الحقيقة إن أمراء بنى حفص حاولوا بذل الجهد لتحقيق الصلح بينهما^{١٩} كما يذكر ذلك ابراهيم بك حليم حيث يقول: «... ان توسط عثمان الحفصى سلطان تونس أدى إلى الصلح بين مصر والعثمانيين ...»^{٢٠}. أما اسماعيل سرهنوك فكان ذكره لجهود الوساطة بين المماليك والعثمانيين على النحو التالي: «... إن تدخل حاكم تونس المولى عثمان الحفصى ومفتى ذلك العصر الشيخ زين الدين بن العربي أدى إلى الصلح بين الجانبين...» وقد حدث ذلك سنة ٩٠٦^{٢١}.

كما نلاحظ فإن ابراهيم بك حليم يتفق مع اسماعيل سرهنوك في الاشارة إلى أن الحفصيين قد بذلوا جهوداً للصلح بين المماليك والعثمانيين، ولكن ما ذكره اسماعيل سرهنوك من أن هذه المحاولة قد تمت على يد عثمان الحفصى سنة ٩٠٦ يفتقر إلى الدقة في التاريخ لأن عثمان الحفصى قد توفي سنة ٨٩٢^{٢٢}.

على أية حال فإن هذه المحاولة لم تكن المحاولة الأخيرة للصلح بين الدولتين فقد توسط بنو حفص سنة ٨٩٦ للصلح بينهما، وهذه المحاولة الأخيرة لم يرد ذكرها في أي من المصادر المصرية - كما لم يرد ذكر الوساطة الأولى - وهذه الوساطة الأخيرة قد أشارت إليها الوثيقة موضوع البحث، وهي عبارة عن نص الخطاب الذي أرسله السلطان بايزيد الثاني إلى حاكم تونس الحفصى في خطاب مؤرخ في أوائل رجب سنة ٨٩٦هـ / مايو ١٤٩١م، ومن هنا كانت أهمية الوثيقة. بقى أن نقول إن العلاقات الطيبة بين الدولة الحفصية والدولة المملوكية هي التي شجعت الحفصيين على القيام بدور الوساطة هذا، ولم تقتصر جهودهم على الوساطة بين المماليك والعثمانيين بهدف الحفاظ على قوة المسلمين لمواجهة الأخطار التي كانت تهددهم في ذلك العصر، ومن أبرزها الخطر على مسلمي الأندلس حيث إن تفرقهم أدى إلى هزيمتهم وطردهم نهائياً في الثاني من يناير سنة ١٤٩٢، أي بعد حوالي ستة أشهر

^{١٩} اسماعيل سرهنوك: حقائق الأخبار عن دول البحار، ج ١، ص ٥٢١.

^{٢٠} ابتسام مرعي خلف الله: المرجع السابق، ص ٤١٩.
C. E. Bosworth: *The Islamic Dynasties*, Edinburgh University Press, 2nd 1980, p. 35-37.

^{٢١} هناك بحث كامل عن العلاقات بين بين الخلافة الموحدية والشرق العربي غير ان الباحثة لم تتعرض لموقف الحفصيين من الصراع المملوكي العثماني. ابتسام مرعي خلف الله: العلاقات بين الخلافة الموحدية والشرق الإسلامي ٩٣٧-٥٢٤ / ١١٣٠ - ١٥٢٩، دار المعارف الاسكندرية ١٩٨٥.

^{٢٢} ابراهيم بك حليم: التحفة الحلّيمية في تاريخ الدولة العلية، ص ٧٢-٧١.

المعنى أرسلت رسالة عاجلة إلى السلطان بايزيد ونفس الشيء إلى السلطان والقيادة المصرية، وفي أثناء انتظار الرد تم وضع الترتيبات التي تمنع الأعداء بين الجنود المصريين والعثمانيين. كان السلطان المصري هو البادئ بارسال رسول إلى السلطان بايزيد، وأخيراً عم السلام، فأطلق المصريون سراح هرسك أوغلو أحمد^{١٣} Hersekoglu Ahmed ومهل أوغلو اسكندر Michaloglu Iskender علاوة على باقي الأسرى، وفي مقابل ذلك رد العثمانيون أدانة وباقى الأبراج المحتلة بالإضافة إلى السفينة الضخمة التي كانوا قد استولوا عليها^{١٤}، بذلك عم السلام بينهم وقد حدث ذلك في سنة ٨٩٦...^{١٥}.

في الحقيقة إن هذه الرواية الأخيرة تشير من الأسئلة أكثر مما تقدم من أجوبة، ولعل أول هذه الأسئلة يتعلق بسبب التناقض الواضح بين ما ذكره المصدر المصرى - ابن إياس - وما ذكره هذا المصدر التركى، فقد ذكر ابن إياس أن السلطان المصرى قايتباى قد رفض دعوة داود باشا للصلح واشترط أولاً إطلاق سراح التجار المصريين والجلاء عن الأرضى المملوکية^{١٦} في حين يشير المصدر التركى إلى سرعة قبول السلطان المملوکى لدعوة الصلح. أما السؤال الثانى الذى يشيره هذا المصدر التركى فهو يتعلق بدور القائد العثمانى داود باشا، فقد كان مكلفاً بمهمة محددة من السلطان العثمانى وهى الانتقام لهزيمة العثمانيين أمام المماليك، ولكنه بدلاً من تنفيذ ما طلب منه يحث كلاً من السلطان العثمانى والمملوکى على الصلح وذلك بالاشتراك مع علاء الدولة. وهناك خلاف آخر بين المصادر فيما يتعلق بتقويم رسالة داود باشا فقد ذكر ابن إياس أنها تمت في جمادى الآخر من سنة ٨٩٤^{١٧} بينما ذكر المصدر التركى أن ذلك كان في سنة ٨٩٦^{١٨} ربما كان هناك رسالتان الأولى سنة ٨٩٤ والأخرى سنة ٨٩٦.

Richard F. Kreutel (ed.): *Der Fromme Sultan Bayezid*:^{١٥} p. 207-208.

^{١٦} ابن إياس: *بدائع الزهور*, ج ٣, ص ٢٦٦.

^{١٧} المصدر نفسه والصفحة.

Richard F. Kreutel: *op. cit.*, p. 207f.^{١٨}

^{١٣} كان أحمد بك هرسك كما تطلق عليه المراجع العربية أحد القادة العثمانيين الذين أسروا في المعركة التي دارت بين المماليك بقيادة القائد ازبك والعثمانيين سنة ٩٠٩هـ / ١٤٨٥ م. راجع: أحمد فؤاد متولي: *الفتح العثماني للشام ومصر ومقدماته من واقع الوثائق التركية والعربية المعاصرة له*, الزهراء للإعلام العربي, القاهرة ١٩٩٥، ص ٤٧.

^{١٤} لم تذكر المصادر التاريخية المصرية التي عالجت تلك الأحداث، مثل ابن إياس وابن طولون شيء عن استيلاء العثمانيون على سفينة من المماليك.

أما المصدر الأول فقد عالج هذه الواقعة كما ياتى:

«... وفي ذلك الوقت (أوائل سنة ٨٩٦ هـ / ١٤٩٠ م) حضر رسول مرة أخرى من مصر فأحسن استقباله وتكلمه^٩ وسمح له بالعودة إلى بلده، ومع الرسول المصري أرسل السلطان بايزيد خان رسوله الخاص، فرحل الرسولان في العشر الأوسط من شهر صفر (سنة ٨٩٦) فتمت المصالحة وعم السلام وتم التخلص عن أدنة وطرسوس والأبراج الأخرى وأصبحت الحدود عند كولك...»^{١٠}.

اما المصدر الثاني فقد جاء ذكره لهذه الواقعة أكثر تفصيلا حيث فصل الأحداث على النحو التالي:

«... أدى جبن على باشا إلى أنه بعد أن تم هزيمة الجيش المصري واتجه إلى الهرب، وأصبحت الغلبة للأترارك، أدى جبنه وخوفه إلى أنه لم ينتهز هذه الفرصة ولكنه هرب مما أدى إلى ضياع كثير من أسلحة وكنوز السلطان العثماني^{١١}. وبعد هذه الخسارة الكبيرة لم يبق إلا القليل من القوات (العثمانية) في الأناضول، فقد ارسل ثمانية عشر علما صنفق^{١٢} إلى القاهرة، وقد حدث ذلك في سنة ٨٩٤ ...».

بعد ذلك حشد السلطان بايزيد الجنود من روميلى (أوروبا) والأناضول وأمدتهم بأربعة آلاف من الانكشارية، وجعل كل هذا الجيش تحت إمرة داود باشا وكلفه بالانتقام لهزيمة العثمانيين من الجيش المصري. وكان داود باشا هذا رجلا قويا ومسالما، فقام بإرسال رسالة إلى علاء الدولة دعا فيها إلى مقابلته، وعندما قبل علاء الدولة هذه الدعوة وجاء لمقابلته أكرمه وخلع عليه وأعطاه الكثير من الهدايا، واتفقا على أن يعملا معا على وضع حد للحرب بين السلطان بايزيد العثماني والسلطان المصري (قايتباي) وبهذا

^{١٠} Richard F. Kreutel (ed.): *Der Fromme Sultan Bayezid*:

p. 52-53.

^{١١} اعتاد السلاطين العثمانيون على اخذ الكثير من الكنوز معهم عند خروجهم للمعركة ومن بين ما كانوا يأخذونه معهم الوثائق والخطوطات كما يتضح ذلك من الغنائم التي تركوها في معركتهم امام فيما سنة ١٦٨٣ م والمحفوظة في متحف كارلسروهه. راجع:

Ernst Petrasch: *Die Karlsruher Türkenbeute*, München 1991, p. 365-369

^{١٢} سنجق وستنق بكمي هو العلم واللواء الخاص بالدولة. راجع: محمد عبد اللطيف هريدى: شؤون الحرمين الشريفين في العهد العثماني في ضوء الوثائق التركية العثمانية، دار الزهراء بالقاهرة ١٤١٠ هـ / ١٨٨٩ م، ص ١٥٥.

^٩ كان لدى العثمانيين تقاليد محددة تتبع عند استقبالهم للرسل، فإذا وصل رسول من عند ملك يرسل لتأئب السلطنة العثمانية في المنطقة التي يدخل منها حدود الدولة ويعرفه بقدوره فيخرج لاستقباله موظف معين لتلك المهمة وينزله في مقر للضيافة يتناسب ومقامه، ثم يعرض بعد ذلك على السلطان حيث يقبل الأرض بين يديه ويعطي الرسالة التي معه إلى الدوادار الذي يقوم بنسخ الرسالة بوجه الرسول ثم يعطيها للسلطان الذي يعطيها بدوره إلى كاتب السر ليقرأها ثم يأمر السلطان بما يرام. راجع: محمد بن عيسى بن كنان (١١٥٣ - ١٠٧٤ هـ): حدائق الياسمين في ذكر قوانين الخلفاء والسلطانين، تحقيق عباس صباح، دار النفائس بيروت لبنان ١٤١٢ هـ / ١٩٩١ م، ص ١٠٣-١٠٤.

للخارجين على الطرف الآخر مثلاً قام السلطان المملوكي قايتباي (١٤٩٠-١٤٧٢ هـ) بإيواء الأمير جم أخى السلطان العثماني بايزيد الثاني^٤، غير أن هذه العلاقة لم تبق دائماً على حالها من التوتر، وإنما شهدت بعض الفترات التي عم فيها السلام، من ذلك ما حدث سنة ٨٩٦ هـ (١٤٩١-١٤٩٠ هـ) وكان ذلك نتيجة لمحاولات الوساطة التي قام بها بعض حكام بنى حفص^٥، كما سيوضح من الوثيقة موضوع البحث.

عند حديث ابن إياس عن أحداث جمادى الآخرة من سنة ٨٩٦ هـ (١٤٩٠-١٤٩١ هـ) يذكر العبارة التالية شارحاً ظروف الصلح بين السلطان المملوكي قايتباي والسلطان بايزيد الثاني العثماني ... «وفي جمادى الآخرة حضر إلى الأبواب الشريفة قاصد من عند ابن عثمان صحبة مامى الخاصكى^٦، الذى توجه قبل تاريخه إلى ابن عثمان، وكان متول البرصا، وهو شخص من أهل العلم يقال له شيخ على جلبى، فلما صعد إلى القلعة أكرمه السلطان وبالغ في تعظيمه جداً، فأحضر على يده مفاتيح القلاع التي كان ابن عثمان قد استولى عليها، وسلمها إلى السلطان، وأشيع أمر الصلح بين ابن عثمان والسلطان...»^٧.

هذا ما ذكره أحد أهم المصادر التاريخية المصرية التي أرخت لهذه الفترة وتلك الأحداث، أعني أحداث الصراع المملوكي العثماني، ولكن كيف عالجت المصادر التركية، التي أرخت لهذه الواقعة أعني واقعة الصلح بين المماليك والعثمانيين في جمادى الآخرة سنة ٨٩٦ هـ / ١٤٩٠ م ومقدماتها؟

للإجابة عن هذا السؤال نورد هنا ترجمة لما ذكره مصدران تاربخيان تركيان عالجاً تلك الواقعة في إطار المعالجة التاريخية لتلك الفترة.^٨

الزمان، تحقيق محمد مصطفى، القسم الأول وزارة الثقافة المصرية، القاهرة ١٩٦٢، ص ١٣٨-١٣٩.

^٧ محمد بن احمد بن اياس الحنفى: بداع الزهور في وقائع الدلور، الجزء الثالث، تحقيق محمد مصطفى، الطبعة الثانية، القاهرة سنة ١٩٨٤، ص ٢٨١-٢٨٢.

^٨ استعان الباحث بالترجمة الالمانية لهذين المصدرين والمنشورة في كتاب:

Richard F. Kreutel (ed.): *Der Fromme Sultan Bayezid, Die Geschichte seiner Herrschaft (1481 - 1512) nach den alt osmanischen Chroniken des Oruc und des Anonymus Hanivaldanus*, Herausgegeben von Richard F. Kreutel, Graz, Wien, Köln 1978.

Richard F. Kreutel: *Der Fromme Sultan Bayezid*,^٤ p. 189.

^٥ قام بنو حفص بعدة محاولات للوساطة بين المماليك والعثمانيين، فيذكر إبراهيم بك حليم محاولة للوساطة تمت في سنة ٨٩٥ هـ / ١٤٩٠ ماما اسماعيل سرهنك فيتحدث عن محاولة للوساطة تمت في سنة ٩٥٦ هـ / ١٥٠١ م، راجع: إبراهيم بك حليم: *التحفة الحلية في تاريخ الدولة العلية*، ص ٧٢-٧١،

اسماعيل سرهنك: *حقائق الأخبار عن دول البحار*، ج ١، ص ٥٢١.

^٦ وصل مامى الخاصكى ومن معه إلى القاهرة في الثاني والعشرين من جمادى الأول سنة ٨٩٦ هـ، راجع: شمس الدين محمد بن طولون: *مفاكهة الحال في حوادث*

موقف بنى حفص من الصراع العثماني المملوكي في ضوء أحد خطابات السلطان العثماني بايزيد الثاني

في القرن الرابع عشر وبداية القرن الخامس عشر الميلادي كانت العلاقات المملوكية العثمانية جيدة حتى إن المرء لم يكن يتوقع حدوث صدام بينهما، وكان المماليك يعدون كل نصر يحققه العثمانيون نصرا للإسلام وخبير دليل على ذلك أن السلطان المملوكي إينال (١٤٥٣ - ١٤٦٠ م) أمر بتزيين القاهرة عندما بلغه خبر نجاح العثمانيين في فتح القسطنطينية سنة ١٤٥٣ م^١، كما أن العثمانيين لم يكتفوا بإبلاغ المماليك بهذا النصر فقط، وإنما أهدوهم جزءاً من الغنائم^٢ إلا أن هذه العلاقة سرعان ما شابها التوتر في النصف الثاني من القرن الخامس عشر الميلادي بسبب الصراع على آسيا الصغرى حيث قام المماليك سنة ١٤٨٩ م باحتلال جزء من إحدى الإمارات المتحالفه مع العثمانيين وهي إمارة ذو القادر أو ذو الغادر، كما كان يسميهما العثمانيون، مما دفع السلطان العثماني بايزيد الثاني (٨٨٦ - ١٤٨١ / ٩١٨ - ١٥١٢ هـ) إلى القيام بمحاولتين فاشلتين لطرد المماليك من آسيا الصغرى^٣. كما أن كلاً منهما وفر الحماية

سعید عبد الفتاح عاشور وعبد الرحمن الرافعی: مصر في العصور الوسطى: من الفتح العربي حتى الغزو العثماني، القاهرة ١٩٧٠، ص ٥٣٠.
^٣ توجد العديد من الدراسات عن أسباب نشأة هذا التوتر، راجع منها على سبيل المثال:

اسماعيل سرهنك: حقائق الأخبار عن البحار، ج ١، ص ٥٢١،
أحمد فؤاد متولي: الفتح العثماني للشام ومصر وقدماته من واقع الوثائق والمصادر التركية والعربية المعاصرة له، الزهراء للإعلام العرب بالقاهرة ١٩٩٥، ص ٩١-٨١.
P. M. Holt (ed): *The Cambridge History of Islam, Volume I, The Central Islamic Lands*, Cambridge, 1970, p. 311.

أحمد محمود عبد الوهاب المصري، مدرس الوثائق بكلية آداب بنى سيف.

^١ نادية محمود مصطفى: العصر المملوكي من تصفية الوجود الصليبي إلى بداية الهجمة الأوروبية الثانية: العلاقات الدولية في التاريخ الإسلامي، الجزء العاشر، المعهد العلمي للفكر الإسلامي، القاهرة ١٩٩٦ ، ص ١١٤.

^٢ أما بخصوص الرسالة التي ارسلها السلطان العثماني محمد الفاتح إلى السلطان المملوكي يخبره فيها بهذا النصر ورد السلطان المملوكي عليهما، راجع:
أحمد فؤاد متولي: الفتح العثماني للشام ومصر وقدماته من واقع الوثائق والمصادر التركية والعربية المعاصرة له، الزهراء للإعلام العربي، القاهرة ١٩٩٥ ، ص ٣٠٥ - ٢٩٨.